



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Used Mattress Materials Regulations

Règlement sur les matières provenant de matelas usagés

C.R.C., c. 549

C.R.C., ch. 549

Current to July 1, 2019

À jour au 1 juillet 2019

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to July 1, 2019. Any amendments that were not in force as of July 1, 2019 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 1 juillet 2019. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 1 juillet 2019 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**Regulations Respecting the Importation of Materials
from Used or Second-Hand Mattresses**

- 1 Short Title
- 2 General

TABLE ANALYTIQUE**Règlement concernant l'importation de matières
provenant de matelas usagés ou d'occasion**

- 1 Titre abrégé
- 2 Dispositions générales

CHAPTER 549

CUSTOMS TARIFF

Used Mattress Materials Regulations

Regulations Respecting the Importation of Materials from Used or Second-Hand Mattresses

Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Used Mattress Materials Regulations*.

General

2 Materials from used or second-hand mattresses may be imported only if they

- (a)** have been cleaned and fumigated; and
- (b)** are accompanied by a certificate that is signed by the exporter or other person having knowledge of such cleaning and fumigation and
 - (i)** gives complete details of the procedure used to clean and fumigate the materials, and
 - (ii)** contains a statement certifying that that procedure was carried out.

CHAPITRE 549

TARIF DES DOUANES

Règlement sur les matières provenant de matelas usagés

Règlement concernant l'importation de matières provenant de matelas usagés ou d'occasion

Titre abrégé

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur les matières provenant de matelas usagés*.

Dispositions générales

2 Les matières provenant de matelas usagés ou d'occasion peuvent être importées aux seules conditions

- a)** qu'elles aient été nettoyées et désinfectées par fumigation; et
- b)** qu'elles soient accompagnées d'une attestation signée par l'exportateur ou une autre personne qui est au fait du nettoyage et de la fumigation effectués et
 - (i)** donnant tous les détails du procédé utilisé pour le nettoyage et la fumigation des matières, et
 - (ii)** certifiant que le procédé a été effectivement utilisé.